

ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn. KO-03470/2013-ERU

V Praze dne 9. května 2013

Číslo jednací: 03470-9/2013-ERU

ROZHODNUTÍ

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle ust. § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, ve správním řízení vedeném pod sp. zn. KO-03470/2013-ERU zahájeném Energetickým regulačním úřadem dne 11. dubna 2013 z moci úřední podle ust. § 46 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, s účastníkem řízení, kterým je společnost Údržba pozemků, a.s., IČ: 28620968, se sídlem Dělnická 883/46, 736 01 Havířov – Prostřední Suchá, ve věci podezření ze spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona rozhodl

takto:

Správní řízení vedené pod sp. zn. KO-03470/2013-ERU zahájené dne 11. dubna 2013 z moci úřední podle ust. § 46 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, s účastníkem řízení, kterým je společnost Údržba pozemků, a.s., IČ: 28620968, se sídlem Dělnická 883/46, 736 01 Havířov – Prostřední Suchá, ve věci podezření ze spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, kterého se měl dopustit tím, že v rozporu s ust. § 68 odst. 3 téhož zákona prováděl dne 4. září 2012 v ochranném pásmu plynárenského zařízení v katastrálním území Poruba u Orlové, ulice Záchranářů, u bývalého domu č. p. 616, údržbové práce v přímé souvislosti s realizací předmětu díla „Provádění údržby pozemků v rozsahu kosení a úprava pozemků, kácení a ořezy stromů, ořezy keřů a další činnosti nezbytně nutné pro řádnou údržbu pozemků“, při kterých došlo k poškození středotlaké plynovodní přípojky DN 25, a touto činností v konečném důsledku ohrozil spolehlivost a bezpečnost jejího provozu, když došlo k úniku zemního plynu do ovzduší v množství 828 m³ s dobou trvání úniku v délce 38 minut,

s e z a s t a v u j e.

Odůvodnění

I. Úvod

Dne 11. dubna 2013 Energetický regulační úřad (dále jen „Úřad“) zahájil ve smyslu ust. § 46 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), správní řízení z moci úřední s účastníkem řízení, společností Údržba pozemků, a.s., IČ: 28620968, se sídlem Dělnická 883/46, 736 01 Havířov – Prostřední (dále jen „účastník řízení“), ve věci podezření ze spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „energetický zákon“), kterého se měl účastník řízení dopustit tím, že v rozporu s ust. § 68 odst. 3 energetického zákona prováděl dne 4. září 2012 v ochranném pásmu plynárenského zařízení v katastrálním území Poruba u Orlové, ulice Záchranářů, u bývalého domu č. p. 616, údržbové práce v přímé souvislosti s realizací předmětu díla „Provádění údržby pozemků v rozsahu kosení a úprava pozemků, kácení a ořezy stromů, ořezy keřů a další činnosti nezbytně nutné pro řádnou údržbu pozemků“, při kterých došlo k poškození středotlaké ocelové plynovodní přípojky DN 25, a touto činností v konečném důsledku ohrozil spolehlivost a bezpečnost jejího provozu, když došlo k úniku zemního plynu do ovzduší v množství 828 m³ s dobou trvání úniku v délce 38 minut.

Správní řízení bylo zahájeno na základě výsledků kontroly, zahájené dne 26. listopadu 2012 podle ust. § 12 odst. 2 písm. a) zákona č. 552/1991 Sb., o státní kontrole, ve znění pozdějších předpisů.

Kontrola byla provedena na základě pověření Úřadu č. j. 15061-2/2012-ERU ze dne 9. listopadu 2012, vydaného ve smyslu ustanovení § 9 zákona č. 552/1991 Sb., o státní kontrole, ve znění pozdějších předpisů. V rámci kontroly bylo provedeno dne 26. listopadu 2012 místní šetření a byl z něho pořízen záznam vedený pod č. j. 15061-3/2012-ERU.

II. Kontrolní zjištění

Při kontrole bylo zjištěno, že účastník řízení prováděl dne 4. září 2012 údržbové práce na základě objednávky č. ÚP-0073-11 ze dne 2. června 2012 uzavřené mezi společností TALPA-RPF, s.r.o., IČ: 64615391, se sídlem Holvekova 645/36, 718 00 Ostrava na straně objednatele (dále jen „objednatel“) a účastníkem řízení na straně zhotovitele. Výše uvedenou objednávku zadal objednatel na základě smlouvy o dílo č. 133/RPGS/2011 uzavřené mezi ním a společností RPG Služby, s.r.o., IČ: 27581845, se sídlem Kounicova 2929/5, 701 68 Ostrava – Moravská Ostrava. Pozemek, na němž se nacházela předmětná středotlaká plynovodní přípojka, je ve vlastnictví společnosti RPG Byty, s.r.o., IČ: 27769127, se sídlem Gregorova 2582/3, 701 97 Ostrava – Moravská Ostrava. Předmětem uvedené objednávky bylo provádění

údržby pozemků v rozsahu kosení a úpravy pozemků, kácení a ořezy stromů, ořezy keřů a další činnosti nezbytně nutné pro řádnou údržbu pozemků.

Při provádění výše uvedených prací došlo dne 4. září 2012 v katastrálním území Poruba u Orlové, ulice Záchranářů, u bývalého domu č. p. 616 k poškození středotlaké plynovodní přípojky DN 25. Účastník řízení do protokolu z místního šetření č. j. 15061-3/2012-ERU ze dne 26. listopadu 2012 uvedl, že poškození způsobil jeho zaměstnanec při údržbě pozemku, a to při sekání a mulčování traktorem. Dále uvedl, že ocelová přípojka se nacházela pouhých cca 20 cm nad povrchem země, přičemž nebyla označena a v zatravněném porostu tak byla zcela neviditelná. Dům, pro který byla přípojka určena, byl před několika lety zbourán a objednatel neinformoval účastníka řízení, že se na pozemku, který byl předmětem údržby, nachází plynárenské zařízení či jiné inženýrské sítě. Dále bylo uvedeno, že vyjádření o existenci plynárenského zařízení a vytyčení nebylo z důvodu povahy prací vyžadováno. Ze závěrečné zprávy o mimořádné události ze dne 4. září 2012 vedené pod č. j. 15061-5/2012-ERU vyplývá, že zaměstnanec účastníka řízení, který obsluhoval traktor, před zahájením prací obhlédl pozemek a zjistil, že v jednom místě je zarostlý pařež, jinak vizuální prohlídkou nezjistil žádné překážky.

Vzniklé poškození středotlaké plynovodní přípojky účastník řízení bezprostředně nahlásil příslušnému správci plynárenského zařízení, který zajistil jeho následnou opravu. V důsledku poškození výše uvedené plynovodní přípojky došlo k úniku zemního plynu do ovzduší v množství 828 m³ v délce trvání poruchového prostoje po dobu 38 minut. V důsledku poškození nedošlo k přerušení dodávky zemního plynu konečným zákazníkům. Uvedené skutečnosti vyplývají z protokolu o narušení ochranného nebo bezpečnostního pásma plynárenského zařízení č. 330000378133 ze dne 4. září 2012 a z protokolu o úniku plynu z poškozeného plynovodu č. 47/2012 ze dne 6. září 2012.

Závěrem svého zjištění uvedl kontrolní orgán, že výše uvedené skutečnosti dokládají, že účastník řízení prováděl dne 4. září 2012 v ochranném pásmu plynárenského zařízení údržbové práce, při kterých došlo v rozporu s ust. § 68 odst. 3 energetického zákona k poškození středotlaké plynovodní přípojky DN 25.

Tyto zjištěné skutečnosti vychází z podkladů obsažených v kontrolním spisu Úřadu sp. zn. 15061/2012-ERU a jsou uvedeny také v protokolu č. K004213 o výsledku kontroly ze dne 13. února 2013 (dále jen „protokol č. K004213“), se kterým byl účastník řízení téhož dne prokazatelně seznámen při převzetí stejnopisu uvedeného protokolu a tuto skutečnost současně potvrdil svým podpisem.

III. Vyjádření účastníka řízení k protokolu o výsledku kontroly

Účastník řízení se k protokolu č. K004213 nikterak nevyjádřil, ani nevznesl námítky k průběhu kontroly či jejím závěrům.

IV. Průběh správního řízení

Na základě skutečností zjištěných při provedené kontrole zahájil po vyhodnocení všech uvedených skutečností Úřad podle ust. § 46 správního řádu správní řízení z moci úřední. Zahájení správního řízení bylo účastníku řízení sděleno oznámením o zahájení správního řízení č. j. 03470-1/2013-ERU dne 11. dubna 2013 s poučením o právu podat návrhy na doplnění řízení ve smyslu ust. § 36 správního řádu. Účastník řízení tohoto práva nevyužil a nezaslal žádné návrhy na doplnění řízení, ani nenavrhl žádné další důkazy.

Správní orgán převzal do správního spisu dne 15. dubna 2013 kontrolní spis, sp. zn. 15061/2012-ERU, o čemž vyhotovil záznam o vložení do spisu č. j. 03470-3/2013-ERU. Správní orgán považoval skutečnosti vyplývající z kontrolního spisu sp. zn. 15061/2012-ERU za zcela dostačující a sám z moci úřední další dokazování v průběhu správního řízení nedoplňoval.

Dne 19. dubna 2013 zaslal správní orgán účastníkovi řízení usnesení vedené pod č. j. 03470-4/2013-ERU, kterým uložil účastníkovi řízení povinnost předložit do 7 dnů od převzetí uvedeného usnesení kopii výkazu zisku a ztrát za minulé a aktuální účetní období nebo jiný obdobný doklad, kterým by účastník řízení doložil své aktuální hospodářské výsledky či majetkové poměry. Uvedené usnesení bylo účastníkovi řízení doručeno téhož dne prostřednictvím datové zprávy.

Stejného dne zaslal správní orgán účastníkovi řízení oznámení o dokazování vedeném pod č. j. 03470-5/2013-ERU, ve kterém ho informoval o skutečnosti, že dne 26. dubna 2013 v 10:00 hod bude na adrese dislokovaného pracoviště Úřadu, Partyzánská 1/7, 170 00 Praha 7, kancelář č. 1126, provedeno dokazování mimo ústní jednání, a to tak, že správní orgán v rámci tohoto dokazování bude provádět důkaz listinou, in concreto listinami vedenými ve správním spise č. j. 03470/2013-ERU. Uvedené oznámení bylo účastníkovi řízení doručeno téhož dne prostřednictvím datové zprávy.

Správní orgán provedl dne 26. dubna 2013 v 10:00 hod v souladu s ust. § 53 odst. 6 správního řádu dokazování mimo ústní jednání, při kterém se oprávněná úřední osoba bez přítomnosti dalších osob seznámila s obsahem jednotlivých listin obsažených ve správním spise č. j. 03470/2013-ERU, o čemž byl vyhotoven protokol o provedení důkazu listinou vedený pod č. j. 03470-6/2013-ERU.

Dne 26. dubna 2013 zaslal správní orgán účastníku řízení oznámení o možnosti vyjádřit se k podkladům rozhodnutí č. j. 03470-7/2013-ERU, které mu bylo doručeno dne 29. dubna 2013 prostřednictvím datové zprávy. V něm správní orgán informoval účastníka řízení, v souladu s ustanovením § 36 odst. 3 správního řádu, o možnosti vyjádřit se před vydáním rozhodnutí ke všem podkladům rozhodnutí. Účastník řízení této možnosti nevyužil a vyjádření k podkladům rozhodnutí nezaslal.

Účastník řízení zaslal v reakci na výše uvedené usnesení č. j. 03470-4/2013-ERU požadované podklady, a to in concreto kopie výkazu zisku a ztráty za období let 2011 a 2012. Uvedené podklady byly Úřadu doručeny dne 26. dubna 2013 a jsou dále vedeny ve správním spise pod č. j. 03470-8/2013-ERU.

Správní orgán s ohledem na průběh správního řízení, s ohledem na to, že se účastník řízení nevyjádřil k podkladům řízení, ani nenavrhl provedení dalších důkazů a neučinil jiné návrhy směrem ke správnímu orgánu, a v souladu se zásadou materiální pravdy, která je zakotvena v ustanovení § 3 správního řádu, dospěl k závěru, že veškeré podklady, které měl k dispozici pro vedení správního řízení a následné vydání tohoto rozhodnutí, jsou úplné a dostačující pro zjištění stavu věci, o němž nejsou důvodné pochybnosti, a to v rozsahu, který je nezbytný pro soulad jeho úkonu s požadavky uvedenými v ust. § 2 výše uvedeného zákona.

V. Popis skutkového stavu věci

Účastník řízení prováděl dne 4. září 2012 údržbové práce na základě objednávky č. ÚP-0073-11 ze dne 2. června 2012 uzavřené mezi objednatelem a účastníkem řízení na straně zhotovitele. Uvedenou objednávku zadal objednatel na základě smlouvy o dílo č. 133/RPGS/2011 uzavřené mezi ním a společností RPG Služby, s.r.o., IČ: 27581845, se sídlem Kounicova 2929/5, 701 68 Ostrava – Moravská Ostrava. Předmětem uvedené objednávky bylo provádění údržby pozemků v rozsahu kosení a úpravy pozemků, kácení a ořezy stromů, ořezy keřů a další činnosti nezbytně nutné pro řádnou údržbu pozemků.

Při provádění výše uvedených prací ze strany účastníka řízení došlo dne 4. září 2012 v katastrálním území Poruba u Orlové, ulice Záchranářů, u bývalého domu č. p. 616 k poškození středotlaké plynovodní přípojky DN 25. Účastník řízení do protokolu z místního šetření č. j. 15061-3/2012-ERU ze dne 26. listopadu 2012 uvedl, že poškození uvedené plynovodní přípojky způsobil jeho zaměstnanec při údržbě pozemku, a to při sekání a mulčování traktorem. Dále uvedl, že ocelová přípojka se nacházela pouhých cca 20 cm nad povrchem země, přičemž nebyla označena a v zatrávněném porostu tak byla zcela neviditelná. Dům, pro který byla přípojka určena, byl před několika lety zbourán a objednatel neinformoval účastníka řízení, že se na pozemku, který byl předmětem údržby, nachází plynárenské zařízení či jiné inženýrské sítě. Dále bylo uvedeno, že vyjádření o existenci plynárenského zařízení a vytyčení nebylo z důvodu povahy prací vyžadováno. Ze závěrečné zprávy o mimořádné události ze dne 4. září 2012 vedené pod č. j. 15061-5/2012-ERU vyplynulo, že zaměstnanec účastníka řízení, který obsluhoval traktor, před zahájením prací obhlédl pozemek a zjistil, že v jednom místě je zarostlý pařez, jinak vizuální prohlídkou nezjistil žádné překážky.

Účastník řízení bezprostředně nahlásil vzniklé poškození středotlaké plynovodní přípojky příslušnému správci plynárenského zařízení, který zajistil jeho následnou opravu. V důsledku poškození předmětné středotlaké plynovodní přípojky došlo k úniku zemního plynu do ovzduší v množství 828 m³ v délce trvání poruchového prostoje po dobu 38 minut.

VI. Právní hodnocení

Správního deliktu ve smyslu ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona se dopustí právnická nebo podnikající fyzická osoba tím, že poruší některý ze zákazů stanovených v ust. § 46 odst. 8 až 10 nebo ust. § 68 odst. 3 nebo některou z povinností stanovených v ust. § 46 odst. 12 nebo 13 energetického zákona.

V rámci vedeného správního řízení se správní orgán zabýval správním deliktem ve smyslu výše uvedeného ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona v návaznosti na porušení zákazu stanoveného v ust. § 68 odst. 3 téhož zákona.

Z ust. § 68 odst. 3 energetického zákona přitom vyplývá, že v ochranném pásmu je zakázáno provádět činnosti, které by mohly ohrozit plynárenská zařízení, jejich spolehlivost a bezpečnost provozu. Toto ustanovení stanoví skutkovou podstatu správního deliktu ohrožovacího.

Při provádění veškerých činností v ochranném pásmu i mimo ně navíc ve smyslu ust. § 68 odst. 3 věta druhá nesmí dojít k poškození plynárenského zařízení. Uvedené ustanovení tak představuje též kategorický zákaz určitého jednání v ochranném pásmu a to tak, aby nedošlo k jeho narušení. Z uvedeného ustanovení vyplývá mimo jiné i povinnost osob provádějících práce v ochranném pásmu počínat si takovým způsobem, aby nemohlo dojít k poškození plynárenského zařízení.

V uvedeném případě je následkem obsaženým ve skutkové podstatě správního deliktu poškození plynárenského zařízení a trestat tak lze pouze pachatele, který se dopustil jednání (provádění činnosti v ochranném pásmu či mimo něj) mezi nímž a způsobeným následkem je příčinná souvislost, tj. pachatele, který přímo svou činností plynárenské zařízení poškodil. V daném případě tak není pochyb o tom, že to byl účastník řízení, který prováděl údržbové práce prostřednictvím strojního mechanismu, při kterých došlo k poškození středotlaké plynovodní přípojky DN 25.

Správní orgán se tak při posuzování správního deliktu účastníka řízení mimo jiné zabýval skutkovým průběhem jeho jednání (tedy zejména, zda činnost prováděl v ochranném pásmu a zda věděl, že činnost, kterou provádí, podléhá omezení ve smyslu energetického zákona), dále pak mimo jiné otázkou, zda účastník řízení prováděl údržbové práce s maximální opatrností.

Z ust. § 68 odst. 2 energetického zákona vyplývá definice ochranného pásma, přičemž tímto se rozumí souvislý prostor v bezprostřední blízkosti plynárenského zařízení, který činí u nízkotlakých a středotlakých plynovodů a plynovodních přípojek, jimiž se rozvádí plyn, v zastavěném území obce 1 m na obě strany od půdorysu, u ostatních plynovodů a plynovodních přípojek 4 m na obě strany půdorysu a u technologických objektů 4 m od půdorysu.

Tím, že účastník řízení prováděl dne 4. září 2012 v ochranném pásmu plynárenského zařízení v katastrálním území Poruba u Orlové, ulice Záchranářů, u bývalého domu č. p. 616 údržbové práce v přímé souvislosti s realizací předmětu díla „Provádění údržby pozemků v rozsahu kosení a úprava pozemků, kácení a ořezy stromů, ořezy keřů a další činnosti nezbytně nutné pro řádnou údržbu pozemků“, při kterých došlo k poškození středotlaké plynovodní přípojky DN 25, postupoval tak v rozporu s dikcí ust. § 68 odst. 3 energetického zákona. Účastník řízení svým jednáním způsobil únik zemního plynu do ovzduší (s délkou trvání poruchového prostoje po dobu 38 minut).

Správní orgán bezpochyby prokázal, že účastník řízení prováděl svou činnost v ochranném pásmu ve smyslu ust. § 68 odst. 2 písm. a) energetického zákona, tedy v oblasti souvislého prostoru 1 metru od středotlakého plynovodu. Ochranné pásmo jako takové přitom vzniká dnem nabytí právní moci územního rozhodnutí o umístění stavby nebo souhlasu s umístěním stavby, přičemž pokud není podle zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů, vyžadován ani jeden z těchto dokladů, potom dnem uvedení plynárenského zařízení do provozu. Tím, že účastník řízení svým jednáním narušil plynárenské zařízení jako takové, není pochyb o tom, že svou činnost prováděl v prostoru ochranného pásma.

Správní orgán se vzhledem k výše uvedeným skutečnostem a okolnostem daného případu nejprve zabýval otázkou liberace, a to zda nejsou naplněny podmínky uvedené v ust. § 91d odst. 1 energetického zákona, tedy zda účastník řízení za správní delikt neodpovídá, jestliže prokáže, že vynaložil veškeré úsilí, které bylo možno požadovat, aby porušení právní povinnosti zabránil. Správní orgán v rámci vedeného správního řízení prokázal, že účastník řízení prováděl údržbové práce v ochranném pásmu plynárenského zařízení, ve kterém je zakázáno provádět činnosti, které by mohly ohrozit plynárenská zařízení, jejich spolehlivost a bezpečnost provozu, přičemž při provádění veškerých činností v ochranném pásmu i mimo ně nesmí dojít k poškození plynárenského zařízení. Avšak správní orgán ve smyslu ust. § 3 správního řádu při zjišťování stavu věci, o němž nejsou důvodné pochybnosti, zjistil, že z povahy předmětu prováděné činnosti účastníka řízení (údržba pozemku spočívající v sekání a mulčování traktorem) vyplynulo, že nebyl povinen požádat o vyjádření existence plynárenského zařízení, a proto také nemusel žádat o příslušné vytyčení. Dále správní orgán zjistil ze závěrečné zprávy o mimořádné události ze dne 4. září 2012, že zaměstnanec účastníka řízení provádějící údržbové práce před zahájením těchto prací obhlédl pozemek, přičemž identifikoval v jednom místě zarostlý pařez, jinak vizuální prohlídkou nezjistil žádné další překážky. Dále bylo zjištěno, že poškozená plynovodní přípojka byla původně určena pro již zdemolovaný dům, přičemž v rámci demolice nebyla tato plynovodní přípojka zrušena a místo nebylo označeno ani zabezpečeno. Tato skutečnost potvrzuje tvrzení účastníka řízení a to, že poškozená plynovodní přípojka nemohla být v zarostlém terénu vidět.

Vzhledem k uvedeným okolnostem a na základě zjištěného stavu věci, o němž nejsou důvodné pochybnosti, shledal správní orgán jednoznačné důvody liberace zprošťující

účastníka řízení odpovědnosti za spáchání ve výroku uvedeného správního deliktu a rozhodl o zastavení správního řízení vedeného pod sp. zn. KO-03470/2013-ERU.

Poučení

Proti tomuto rozhodnutí lze podat rozklad v souladu s ustanovením § 152 správního řádu k předsedkyni Energetického regulačního úřadu do 15 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Lhůta pro podání rozkladu se počítá ode dne následujícího po doručení rozhodnutí, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy bylo nedoručené a uložené rozhodnutí připraveno k vyzvednutí.

otisk úředního razítka

Mgr. Jiří Kreuzman v. r.
oprávněná úřední osoba
sekce kontroly